

# ALL HAPPY

 **売り手よし**  
SELLERS HAPPY

## The **WIN-WIN-WIN** BOP Business of POLY-GLU



 **買い手よし**  
PURCHASERS HAPPY

 **地域社会よし**  
LOCAL SOCIETY HAPPY

当社のビジネスは、劣悪な水事情の改善による健康状態の向上と現地の雇用創出を通して、現地とのWIN-WIN-WINの関係を構築しています。この関係の構築には、現地の目線になり、根気強く継続することが必要です。

当社では、経済産業省の『平成21年社会課題解決型の官民連携プログラム支援事業』『平成22年貿易投資円滑化支援事業』に採択され、事業化が可能になりました。

世界一の技術やノウハウを持つ日本の中小企業が、公的支援があれば、世界を変え再び日本経済を復活させられます。それは、日本の中小企業が、勤勉に働くことを知っており、少ない利益でも、決して妥協しない技術に対する誇りを持っているからです。

『売り手よし、買い手よし、地域社会よし』の精神で、世界に飛び出せ日本の中小企業。

By creating local jobs and improving health conditions with our water technology we are establishing the WIN-WIN-WIN BOP Business.

Understanding of local values and persevering efforts are two important matters for establishing a WIN-WIN-WIN Bop Business.

It would not have been possible to establish this BOP Business unless we had initial assistances like funds for feasibility study and model project from the Japanese Ministry of Economy, Trade & Industry.

Japanese Small and Medium Enterprises (SME) with world top technology & know-how, diligence of work and minimum profit expectation, are able to revive the economy of Japan if even minimum assistances are provided from the government funds for launching business in the developing countries.

Japanese SME! It is yours high time to jump in the world BOP market with your mission of "SELLERS HAPPY, PURCHASERS HAPPY and LOCAL SOCIETY HAPPY".

ポリグルレディは、日本企業の製品のテストマーケティングに協力させていただきます。

Our Poly-Glu Ladies can cooperate with the Japanese SME for test marketing of their products in the local market.



**Nippon Poly-Glu Co.,Ltd.**



**POLY-GLU SOCIAL BUSINESS Co.,Ltd.**

—— 2012年から公益事業の全ては当社が行っております。 ——